



미야자키 국제 플라자 뉴스

<2008년 11월 제 32호>

재단법인 미야자키현 국제 플라자 〒880-0805 宮崎市橋通東 4-8-1

TEL : 0985-32-8457 FAX : 0985-32-8512 Homepage : <http://www.mif.or.jp/> E-mail : miyainfo@mif.or.jp

개관시간: 오전 10시~오후 7시(화요일~토요일) 휴관일: 일요일, 월요일, 공휴일, 12월 29일~1월 3일

● 2009년 미야자키 아트페스티벌 「외국인이 본 미야자키」 작품전 응모작 모집

~테마 「미야자키의 인상, 이미지 등 미야자키에 관련된 모든 것」 

(※ 주최측에 의해 테마에 적합하지 않다고 판단될 경우, 전시되지 않을 수도 있음)

미야자키의 인상, 이미지 등 미야자키에 관련된 주제를 다양한 방법으로 표현한 작품 전시회, 외국인이 본 미야자키 작품전의 출품작을 모집합니다. 관심이 있으신 분은 꼭 응모해주세요.

- ◇ 응모자격 : 미야자키에 거주하는 외국인
- ◇ 작 품 : 사진,그림,스케치,시 등
- ◇ 크 기 : 50cm×50cm까지
- ◇ 응모마감 : 12월 27일(土) ※마감일 이후 제출시 개별 상담요망
- ◇ 응모방법 : 우편발송, 내방, Email(비용은 자기부담)
※성명(후리가나기재),출신국가,직업,연락처(주소,TEL,Email),작품제목,소재,작품설명,전시방법(희망사항)을 기재
- ◇ 전시기간 : 2009년 1월 28일(水)~2월 7일(土) [개관시간 : 10:00~20:00 ※마지막 날은 16:00시까지]
※아트 페스티벌 전시종료 후, 각 시초손지역에서 순회전시를 할 예정입니다.
- ◇ 작품반환 : 2009년 4월까지 내방 또는 우편(착불)으로 반환
- ◇ 상장수여 : 입상자에게는 호화상품과 상장이 주어집니다. 최우수상=1명, 우수상=2명, 특별상=1명
- ◇ 발 표 : 1월 31일(土) 수상자 발표 및 상장수여식을 시행합니다. ◇ 응모 및 문의사항 : (재) 미야자키현 국제교류협회

● 제3회 아주 가까운 세계 ~인도편~



인도 출신의 구르라자 무르티 씨와 부인 조티 씨가 인도에 대해 소개합니다. 사리(인도의 전통의상)를 입어보는 시간도 가질 예정입니다. ※강좌는 일본어로 진행됩니다.

- ◇ 일 시 : 12월 6일(土)13:30~15:15 ※시간은 변경될 수도 있습니다
- ◇ 장 소 : 카리노 미야자키 8층 다목적 A실
- ◇ 신청방법 : 성명,주소,전화번호,인도에 대해 알고싶은 것 을 전화,Fax,Email 로 알려주시기 바랍니다.
- ◇ 신청 및 문의사항 : 미야자키현국제교류협회



● 국제후라이마켓 <<영어>> ※참가비무료

외국인과 영어로 즐겁게 대화해보세요. 참가를 희망하시는 분은 아래의 연락처로 사전 신청을 해주시기 바랍니다.

※ 대상 : 미야자키현 국제교류협회 창조회원

- ◇ 일 시 : 11월 7일(金)~12월 5일(金) 13:00~14:00
- ◇ 장 소 : 카리노 미야자키 8층 미야자키현 국제플라자
- ◇ 정 원 : 20명 ※선착순으로 마감합니다.
- ◇ 신청방법 : 성명 및 연락처를 전화,Fax,Email 로 알려주세요.
- ◇ 신청 및 문의 : (재) 미야자키현 국제교류협회

● 외국인을 위한 일본어 연습회 ※사전신청 불필요·참가비무료

일본인 불란티어 참가자들과 회화 및 일상생활표현을 연습해보고 싶으신 분, 가벼운 마음으로 참가해주세요.

- ◇ 일 시 : 매주 화요일·금요일 10:30~11:30
- ◇ 장 소 : 카리노 미야자키 8층 미야자키현국제플라자
- ◇ 문의사항 : (재) 미야자키현 국제교류협회

● 서적 및 잡지 과월호 무료배부

국제플라자의 도서코너에서 소장하고 있는 도서자료들 중, 양서 및 월간지 등의 과월호를 무료로 배부합니다. 수량이 한정되어있으니 빠른 시일안에 방문해주시기 바랍니다.

배부개시일 : 11월 7일(金) 장 소 : 미야자키현 국제플라자 (카리노 미야자키 8층)

● JICA 제 4회 국제협력 시민강좌 「국제협력으로 마을 살리기」

~나카츠에촌과 카메룬의 교류, 그리고 우정~ ※입장무료·사전신청 불필요

한일 월드컵 당시 카메룬 대표팀의 합숙캠프 유치로 이름을 알린 오이타현 나카츠에촌(현 히타시)에서 촌장을 역임했던 사카모토 야스무씨가 「국제협력과 지역진흥의 연계」에 대한 강연을 실시합니다.

- ◇ 일 시 : 11월 29일(土) 15:00~17:00
- ◇ 회 장 : 카리노 미야자키 8층 가가에이트 커뮤니티홀
- ◇ 주 최 : 미야자키대학 정치학 연구실,JICA 규슈
- ◇ 문의사항 : (재) 미야자키현 국제교류협회 内 JICA 데스크 미야자키 담당자명:사토



● 외국인을 위한 일본어 강좌 In 노베오카

- ◇ 일 시 : 8월 7일(木), 8월 21일(木), 8월 28일(木)
- ◇ 참 가 비 : 무료
- ◇ 시 간 : 초보코스 10:00~11:00 초급코스 11:00~12:00 (두 코스 모두 참가하실 수 있습니다.)
- ◇ 장 소 : 노베오카시 사회교육센터
- ◇ 문의사항 : 노베오카시 국제교류추진실 Tel:0982-22-7006

● 아프리카를 지원하는 WINTER 자선 콘서트 개최

기요타케정(清武町)을 비롯하여 다양한 곳에서 활동중인 음악가와 탄자니아 출신의 유키자키 레아 패밀리의 이국적인 민족무용을 즐길 수 있는 시간입니다. 티켓 판매 수입은 아프리카인들의 생활을 지원하고자 UNICEF 에 기부됩니다. 많은 참여 부탁드립니다.

- ◇ 일시 : 12월 12일(금) 19:00~21:00 ◇ 장소 : 기요타케정 문화회관 ◇ 자선티켓요금 : 1,000 엔
- ◇ 문의사항 : 기요타케정 국제교류협회 전화:0985-85-1111 Fax:0985-85-1969 Email:staff@kiyotakeia.org

● 한국공부방 【PART II : 도전! 한국요리!】

한국의 식문화를 함께 배워보는 시간입니다.

- ◇ 일시 및 장소 :
 - 11월 14일(금) 18:30~21:00 【미야자키시 종합복지보건센터 조리실습실】
 - 11월 28일(금) 18:30~21:00 【다카오카정(高岡町) 복지보건센터 보쿠엔칸(穆園館) 조리실】
 - 12월 5일(금) 18:30~21:00 【다노히가시(田野東)지구 농촌환경개선센터 조리실】
 - 12월 12일(금) 18:30~21:00 【사도와라정(佐土原町) 종합문화센터 조리실습실】
- ◇ 정원 : 미야자키시(30명), 다카오카정, 다노정, 사도와라정 (각 20명) ※ 선착순으로 마감
- ◇ 참가비 : 일반참가자 500 엔, 회원 및 고교생이하는 무료. 단체회원은 5명까지 무료입니다.
- ◇ 신청방법 : 소정의 신청양식을 우편, Email, Fax 로 보내주세요.
- ◇ 신청 및 문의 : 미야자키시 국제교류협회
주소 : 宮崎市橋通西 1-1-1 地域コミュニティ課 전화 : 0985-21-1714 Fax : 0985-22-0200
Email : miyazaki-mcia@miyazaki-catv.ne.jp



● 미야자키 우호도시교류 자선 콘서트

일본 전통악기인 니코와 중국악기 중완, 그리고 피아노와 베이스의 향연입니다. 꼭 참가해주시기 바랍니다.

- ◇ 일시 : 11월 21일(금) 18:30~(18:00 개장) ◇ 회장 : 미야자키 시민플라자 올브라이트홀
- ◇ 자선티켓요금 : 일반 2,500 엔(당일분 3,000 엔) ◇ 티켓취급점 : NPO 법인 미야자키시 일중우호협회
- ◇ 문의사항 : NPO 법인 미야자키시 일중우호협회 전화 : 0985-26-8432(Ms 미야모토)

● 노베오카시 주최 세계 트리비아 파티 ※ 참가비무료

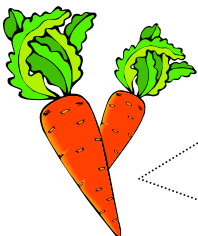
세계의 퀴즈에 도전하면서 다양한 국적의 사람들과 교류하는 시간을 마련했습니다.

개인별로 일품요리(3인분가량)를 준비하셔서 참여해주시기 바랍니다.

- ◇ 일시 : 11월 13일(木) ◇ 시간 : 18:00~21:00 ◇ 회장 : 노베오카시 나이토(内藤) 기념관
- ◇ 준비물 : 일품요리(3인분가량) ◇ 신청기한 : 11월 10일(月)
- ◇ 신청 및 문의사항 : 노베오카시 국제교류추진실 전화:0982-22-7006(담당자명:카이)

🌸 11월의 이벤트 🌸

이벤트	개최일시	장소	문의처
시바헤이케마츠리 2008	11/7(金) 18:00~ ----- 11/8(土)・9日(日)8:30~	시바촌사무소(椎葉村役場) 중앙스테이지, 가미시이바 도로(上椎葉街道), 츠루토미 야시키(鶴富屋敷)	시바촌사무소 총무과 지역진흥계 Tel:0982-67-3203
제 1 회 휴가시민 후루사토 불꽃놀이 대회	11/22(土) 19:00~(예정)	휴가시 호소시마 상업항구	휴가시 상공회의소 내 시민 후루사토 불꽃놀이 대회 실행위원회 Tel:0982-52-5131
제 27 회 아야 공예 마츠리	11/22(土),23(日),24(月) 9:00~17:00	아야정(綾町) 테루하 DOME	아야정 사무소(綾町役場) 산업관광과 Tel:0985-77-3464



안녕하세요! 미야자키현 국제교류원 김민진입니다.

10월 세째주 일요일에는 오비성 마츠리에서 다른 교류원들과 함께 춤을 추고 왔습니다!
매우 단순한 춤이고 시간도 매우 짧았는데, 도로 한복판에서 사람들의 시선을 받으면서 춤을 추고
있으려니 식은땀이 막 흐르더라고요. 하지만 잘못해도 잘했다고 칭찬해주는 분들 덕분에 생전
처음으로 마츠리에 참여하는 즐거움을 알았습니다. (물론 맛있는 음식을 먹는 즐거움도 있지요)
내년에도 꼭 참가해서 올해보다 더 신바람나게 춤추고 오렵니다!